

BULLETIN

GENOOTSCHAP NEDERLAND ENGELAND

www.nederlandengeland.nl



TWENTE BRANCH

VOL 24 NO. 4 / APRIL 2010

Chairman: Hans Kräwinkel,
Boddenkampstraat 70, 7522BZ Enschede

Editorial contributions: info@alison-morgan.nl



Sint Walburgiskerk, Zutphen

Zutphen is our End of Season destination on 29 May! The programme is on page 2 and there's a registration form at the end of the Bulletin. We do hope you'll join us in this beautiful old town - it'll be a day to remember!

PROGRAMME 2009 / 2010 - events still to come this season

Unless otherwise stated, lectures are held in the Bibliotheek (Central Library) Hengelo Beursplein, Beursstraat 34, Hengelo, starting at 7.45 p.m. in the College Zaal on the ground floor.

DATE / VENUE	SPEAKER	TITLE OF EVENT
Thursday 15 April	Ben Coelman	Georg Friedrich Händel: Italiaanse opera in Londen
Saturday 24 April	--	NATIONAL DAY to mark the GNE's 90th anniversary: a day out in Apeldoorn
Thursday 20 May	Michael Daley	Holkham Hall
Saturday 29 May	<i>not applicable</i>	End of Season Event - a day out in Zutphen

Admission to lectures: free to members, € 3,50 to non-members and € 1,00 to non-members under 25.

More information on lectures and speakers is available at www.nederlandengeland.nl.

Members may wish to have a **pre-lecture supper** together in Hengelo. For more information please see the notice on page 3.

We suggest arriving at about 5.45 p.m. Reservations should be made **at least 3 days in advance** via Joop at jrl.bokkerink@planet.nl / tel 06-29343928.

Parking: There's a 24 hour multi-storey car park right behind the Bibliotheek, on the B.P. Hofstedestraat (the street off the Beursstraat). Just a few meters into the Hofstedestraat, you'll see the entrance to the Parking Hengelo Centre garage.

LOOKING AHEAD

REMINDER: Georg Friedrich Händel: Italiaanse opera in Londen

Talk by Ben Coelman on Thursday, 15 April

This lecture (in Dutch) was announced in the Bulletin of Dec '09 so we're publishing it again, with apologies for being repetitive.

In 1711 bezoekt de jonge Georg Friedrich Händel voor het eerst Londen. Als níet-Italiaan weet hij als geen ander wat het Engelse aristocratische publiek wil horen. Met zijn eerste 'Londense' opera Rinaldo veroorzaakt Händel een ware sensatie en Engeland raakt in de ban van de 'Italiaanse opera'. Bijna dertig jaar lang produceert de uit Saksen afkomstige componist aan de lopende band nieuwe stukken voor de Royal Academy of Music. Een groot aantal daarvan wordt heden ten dage gerekend tot het beste wat de 18de eeuwse opera heeft opgeleverd, een oeuvre dat bovendien de loop van de muziekgeschiedenis van Engeland radicaal veranderde....

In deze inleiding tot Händels opera's maakt u – onder andere aan de hand van vele beeld- en geluidsfragmenten – kennis met het aan strenge regels gebonden genre en de wijze waarop Händel die regels op geniale wijze naar zijn hand wist te zetten.

Ben Coelman is als huis-dramaturg en hoofd van de afdeling Educatie verbonden aan de Nationale Reisopera en verzorgt daarnaast regelmatig inleidingen en cursussen op het gebied van opera en andere genres op het gebied van klassieke muziek.

The National Day on Saturday 24 April

To mark the 90th anniversary of the founding of the GNE, our National Committee has organized an excursion to Apeldoorn, to which all GNE members from all nine branches were invited. By the closing date for registration (1 April) 18 members from Twente had signed up to go. The programme includes a discussion of Shakespeare by Malcolm Mc Ewan and Paul Franssen, and a tour of Paleis Het Loo. Report to follow in our next Bulletin!

EoS EXCURSION to Zutphen, Saturday 29 May

Registration form at the end of this Bulletin

The starting point for this year's choice of EoS destination was a visit by our committee last year to Zutphen, as well as the excellent arrangements offered by the local VVV. Even if you've been to Zutphen a hundred times, come again with us! Zutphen is one of those historic towns that ALWAYS has something new and inspiring to offer. The price of this excursion is €27.50 per person. The registration form is on page 4.

PROGRAMME

- 08.56 : Train leaves Enschede for Hengelo
- 09.16 : Syntus train to Zutphen departs from Hengelo
- 09.53 : Arrival at Zutphen Station.
From there we'll walk to De Pelikaan, Graaf Ottosingel 187, for coffee and 'lekkernij' (a local variation of the krentewegge).
- 11.00 : Start of a guided tour of the town (two guides), ending at the Hanze - Stadsbrouwerij.
- 12.30 : Buffet lunch in the vaulted cellar of the Hanze - Stadsbrouwerij.
After lunch we'll go to the jetty to board a *fluisterboot*.
- 15.00 : Fluisterboat(s) depart for a trip on the Berkel and Grote Gracht.
This will last about an hour, after which our time is our own.



PREVIOUS EVENTS

The English language - emphasising its debt to the Dutch

Talk by Roy Skan on Thursday, 11 February

It appeared that many members were interested in the influence of Dutch on the English language. But contrary to the title of the talk, this was not really emphasised.

Roy Skan told us about the language that first existed some 600,000 years ago in Africa. When the gatherers and hunters from that area started to move 6000 years ago to find food they went north and east. The oldest language, brought by simple people from Africa but extremely difficult and complicated, is Sanskrit. The more modern a language, the simpler the grammar.

From the east, via Turkey, the Celts came to Europe and also England, bringing their language and culture. After the Celts came the Romans, who came to England for trade and political reasons. Names such as Manchester, Leicester and Colchester (their capital) are derived from Roman Camps. In some of the big cities Latin was spoken.

After the fall of the Roman Empire, more people from the East arrived, including the Germanic tribes who went to the north, central and southern areas. They were invited by the Celts because there was trouble with the Scots after the departure of the Romans.

When language is mixed there is always a certain simplification. In modern English there are influences from Scandinavia and Holland. French became the language of the nobility, English was for the peasants.

English has a small grammar and it is a simple language without endings as in German. It has many vowels, which makes it easy for modern music. It's short and expressive. The spelling is sometimes very different from the pronunciation, but that is how they wrote it when it was first printed. To change this (as we have so often done in Dutch) would be very difficult because so many people all over the world use English as their first language (e.g., Americans and Australians).

In the end you could say that the influence of Dutch on the English language was relatively limited. It was nothing compared to the influence that English has on many other languages nowadays.

Anda Witsenburg

Jane Austen film

Due to an eye problem, Louise West cancelled her talk on 10 March ('Living with Jane Austen's legacy at Chawton') so we decided to show a film instead - a story about Jane Austen. Our e-mail members were told of the change of plan but for various reasons it was too late to notify everyone else, for which we apologise. Of the 17 people in the audience, however, only two had not heard of the cancellation. They were most understanding and we all enjoyed the film.

Portraits of William Shakespeare

Talk by Paul Franssen on Thursday, 21 January 2010

Though Shakespeare was a successful and wealthy man in later life (he died in 1616 aged 52), only about a dozen images of him are attributed to his contemporaries. Only two of these are now regarded as 'authentic': the well-known engraving by Martin Droeshout published in 1623 and a bust by Gheerart Janssen at the Holy Trinity Church in Stratford. All but the newly discovered 'Cobbe portrait' were created posthumously. When it came to light in the spring of 2009, it caused quite a stir among scholars and art historians. It is dated 1610 so would have been painted when Shakespeare was 46 years old. But IS it the dramatist or someone else? The jury is still out...

Paul Franssen took us on a fascinating guided tour of all the known portraits of the Bard which were (probably) made soon after his lifetime. He offered arguments for and against the authenticity of each and suggestions as to who they might portray if not Shakespeare, paying special attention to the Cobbe portrait.

Alison Morgan

NEWS AND NOTICES

BBC Awards 2010

National Final at the University of Amsterdam

The Final takes place on 10 April which is just too late for a report in our current Bulletin. The results will be published at www.bbcawards.com.

Pre-lecture supper on Thursday 15 April (prior to Ben Coelman's lecture)

A few members will meet at the Stravinsky restaurant/grand cafe in Hengelo for a pre-lecture supper starting at 6.00 p.m. This restaurant on the Burgermeester Jansenplein is situated between the Gemeentehuis and the Lambertus Basiliek. If you intend to join us, please inform Joop Bökkerink as soon as possible at jrl.bokkerink@planet.nl / tel 06-29343928. Reservations should be made at least 3 days in advance.

We suggest arriving at about 5.45 p.m.

NEXT BULLETIN, Vol 24/5 May-June 2010: 15 May 2010.

If you'd like to receive your Bulletin by e-mail, please contact Alison Morgan.

This Bulletin and recent back numbers can be downloaded from the Twente page of the GNE website.

COMMITTEE, GNE TWENTE, 2009-2010
Hans Kräwinkel Chairman (053-4331839)
Marjan Wensink Secretary ((074-2781020)
Alison Morgan Vice-chair, Bulletin editor (074-2594407)
Greet van Gelderen 2nd secr, lodgings coordinator (074-2422786)
Lenie Schijf Treasurer
Joop Bökkerink Graphics / web adviser, address administrator

ANNUAL MEMBERSHIP

Couples: € 42,--
Singles: € 25,--
Under 25s: € 7,--

The membership year runs from 1 July to 30 June. If you're interested in joining, please contact Hans Krawinkel, address at the top of page 1.

ADDRESSES

The Twente Branch address list is available on request to members only. For the latest edition, please contact Joop Bökkerink.

BANK

ING Bank Enschede, account no. 4698021



The GNE Twente Branch End of Season Event 2010
Excursion to Zutphen, Saturday 29 May

REGISTRATION FORM

I / We will be joining the End of Season event on Saturday 29 May 2010. I / We have paid the required sum to ING Bank account number 4698021, t.n.v. GNE Twente, Herikebrink 32, 7544 EV Enschede, reference, 'End of Season 2010'.

Name(s) of member(s): _____

Address: _____

Telephone no: _____

E-mail address: _____

I / We will be bringing guests.

I / We intend / do not intend to travel by train.

Please delete whichever is not applicable. If you go by car, please be at De Pelikaan by 10.15 am.

Vegetarian or special diet (please state number and requirements):

Total amount paid: € (€ 27,50 p.p.)

We regret that your payment will not be reimbursed if you cancel after 15 May.

At the end of the day, we may arrange to have supper together in Hengelo, if enough people are interested. Would you like to join the supper group (at your own cost) if this can be arranged?

*Please return this form as soon as possible, but not later than 23 April 2010, to:
Joop Bökkerink, Bronweg 6, 7627 NJ Bornerbroek.*

If you prefer, you may register by e-mail to: jrl.bokkerink@planet.nl.

This form will also be mailed separately as a Word document to all members on our e-mail address list.